

Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 37 (2014)

Heft: 1

Vorwort: Édito

Autor: Hauser Pult, Claire

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

é d i t o

as.

«Jung, reich, schön», damit schreibt man eine zugkräftige Story oder erreicht hohe Einschaltquoten. Und wenn noch «früh verstorben» dazukommt, umso besser. Jung und reich war auch die um 300 v.Chr. im Alter zwischen zwanzig und fünfundzwanzig Jahren verstorbene keltische Frau, deren Überreste vor kurzem in Sursee ausgegraben werden konnten. Auch wenn ihre Grabbeigaben heute aufgrund ihrer schlechten Erhaltung unspektakulär scheinen, die junge Frau war ausgesprochen reich geschmückt und sie lag, mit feinen Stoffen bekleidet und in Felle gewickelt in einem Baumsarg. Nur ob sie auch schön war bleibt der Wissenschaft verborgen, doch deuten die vollständigen und sich in gutem Zustand befindenden Zähne und ihre zartgliedrige Statur auch eher in diese Richtung.

Dank der sorgfältigen Ausgrabung und interdisziplinären Zusammenarbeit bei der Auswertung durch die Kantonsarchäologie Luzern hat die geheimnisvolle Keltin manches Geheimnis preisgegeben. Mehr über sie erfahren Sie im Dossier dieser as.-Ausgabe und noch bis am 19. Oktober 2014 in der Sonderausstellung «Bestattet mit Pomp und Pracht» im Natur-Museum in Luzern. |

_Claire Hauser Pult

as. «Jeune, riche et belle»: tel pourrait être le début d'un roman à succès, ou le titre d'un film longtemps en tête d'affiche. Encore mieux si on y ajoute «décédée prématurément». Jeune et riche, telle était aussi la femme celte décédée vers 300 av. J.-C., à l'âge de 20-25 ans, dont les restes ont été mis au jour récemment à Sursee. Les objets qui l'accompagnaient paraissent aujourd'hui quelconques, en raison de leur mauvais état de conservation, mais en réalité la jeune femme portait des parures particulièrement somptueuses lors de ses funérailles. Vêtue d'étoffes fines et enveloppée de fourrure, elle reposait dans un cercueil fait d'un tronc évidé. Les analyses scientifiques ne permettent pas d'affirmer qu'elle était également belle, mais sa dentition en bon état et sa stature délicate en sont des indices.

Grâce à une fouille très soignée et à un travail collectif interdisciplinaire lors de l'étude par l'archéologie cantonale lucernoise, la mystérieuse jeune femme a livré quelques-uns de ses secrets. Vous en apprendrez plus sur elle en lisant notre Dossier, et en allant voir l'exposition Bestattet mit Pomp und Pracht au Natur-Museum de Lucerne jusqu'au 19 octobre de cette année. |

as. «Giovane, bella, ricca» questi sono gli ingredienti per una storia appassionante o per alzare gli indici d'ascolto di una trasmissione. E meglio ancora se si aggiunge «morta prematuramente». Giovane e ricca doveva essere anche la donna celtica rinvenuta a Sursee deceduta attorno al 300 a.C. all'età di venti-venticinque anni. Oggi gli oggetti del corredo, a causa del loro cattivo stato di conservazione, sembrano poco appariscenti. In realtà la giovane donna, al momento della sua deposizione in una bara ricavata da un tronco d'albero, portava abiti in tessuto pregiato era avvolta in pelli e indossava una ricca parure. Le analisi scientifiche non permettono di determinare se fosse anche bella. Tuttavia la sua dentatura regolare e la sua statura minuta sembrano confermarlo.

Grazie all'attenta indagine del Servizio archeologico del Canton Lucerna e alle collaborazioni multidisciplinari, la misteriosa donna celtica ha svelato alcuni dei suoi segreti. Vi invitiamo a scoprire i misteri della giovane donna nel Dossier di questo numero di as. e nell'esposizione «Bestattet mit Pomp und Pracht» presentata fino al 19 ottobre 2014 al Natur-Museum di Lucerna. |